

A82700GNW0
A82700GNX0

PT CONGELADOR
ES CONGELADOR

MANUAL DE INSTRUÇÕES 2
MANUAL DE INSTRUCCIONES 21

ÍNDICE

4	INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA
7	DESCRIÇÃO DO PRODUTO
8	PAINEL DE CONTROLO
10	UTILIZAÇÃO DIÁRIA
12	SUGESTÕES E CONSELHOS ÚTEIS
13	MANUTENÇÃO E LIMPEZA
14	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS
17	INSTALAÇÃO
19	RUÍDOS
20	DADOS TÉCNICOS

PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem de aparelhos eléctricos e electrónicos. Não elimine os aparelhos que tenham o símbolo  juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

VISITE O NOSSO WEBSITE PARA:

- Produtos
- Brochuras
- Manuais do utilizador
- Resolução de problemas
- Informação de assistência

www.aeg.com

LEGENDA

-  Aviso – Informações de segurança importantes.
-  Informações gerais e conselhos úteis
-  Informações ambientais

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

PARA RESULTADOS PERFEITOS

Obrigado por escolher este produto AEG. Criámo-lo para lhe oferecer um desempenho impecável durante vários anos, com tecnologias inovadoras que tornam a sua vida mais fácil – funcionalidades que poderá não encontrar em aparelhos convencionais. Continue a ler durante alguns minutos para tirar o máximo partido do produto.

ACESSÓRIOS E CONSUMÍVEIS

Na loja web AEG, encontrará tudo aquilo de que necessita para manter os seus aparelhos AEG imaculados e a funcionarem na perfeição. A par de uma vasta gama de acessórios projectados e concebidos de acordo com os padrões de elevada qualidade que esperaria, de utensílios de cozinha especializados a cestos de talheres, de suportes para garrafas a delicados sacos para roupa...



Visite a loja online em
www.aeg.com/shop

APOIO AO CLIENTE E ASSISTÊNCIA

Recomendamos a utilização de peças originais.

Quando contactar a assistência técnica, certifique-se de que tem estes dados consigo. Pode encontrar a informação na placa de classificação.

Modelo _____

PNC _____

Número de série _____



INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Para a sua própria segurança e para garantir uma utilização correcta, antes de instalar e usar o aparelho pela primeira vez, leia atentamente este manual do utilizador, incluindo as suas sugestões e advertências. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante que todas as pessoas que utilizam o aparelho conheçam o seu funcionamento e as características de segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas acompanham o aparelho em caso de transferência ou venda, para que todos os que venham a usá-lo estejam devidamente informados quanto à sua utilização e segurança.

Para sua segurança e da propriedade, guarde as precauções destas instruções de utilização, uma vez que o fabricante não é responsável pelos danos causados por omissão.

SEGURANÇA PARA CRIANÇAS E PESSOAS VULNERÁVEIS

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, excepto se lhes tiver sido dada supervisão ou instrução relativa à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
- Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças. Existe o risco de asfixia.
- Se eliminar o aparelho retire a ficha da tomada, corte o cabo eléctrico (o mais perto do aparelho possível) e retire a porta para evitar que crianças a brincar sofram choques eléctricos ou se fechem dentro do aparelho.
- Se este aparelho, com vedantes de porta magnéticos for substituído por um aparelho mais velho com fecho de mola (lingueta) na porta ou tampa, certifique-se de que o fecho de mola está desactivado antes de eliminar o velho aparelho. Tal irá evitar que se torne numa armadilha fatal para uma criança.

SEGURANÇA GERAL



ADVERTÊNCIA

Mantenha as aberturas de ventilação da caixa do aparelho ou da estrutura integrada sem obstruções.

- O aparelho destina-se à conservação de alimentos e/ou bebidas em ambiente doméstico normal, como explicado neste manual de instruções.
- Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação.
- Não utilize outros aparelhos eléctricos (como máquinas de fazer gelados) dentro dos aparelhos de refrigeração, a não ser que sejam aprovados para este fim pelo fabricante.
- Não danifique o circuito de refrigeração.
- O circuito de refrigeração do aparelho contém isobutano (R600a), um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental que é, no entanto, inflamável.

Durante o transporte e a instalação do aparelho, certifique-se de que nenhum dos componentes do circuito de refrigeração fica danificado.

Se o circuito de refrigeração for danificado:

- evite chamas vivas e fontes de ignição
- ventile totalmente a divisão onde o aparelho se encontra
- É perigoso alterar as especificações ou modificar este produto de qualquer forma. Quaisquer danos no cabo poderão provocar um curto-circuito, incêndio e/ou choque eléctrico.



ADVERTÊNCIA

A substituição de qualquer componente eléctrico (cabo de alimentação, ficha, compressor) tem de ser efectuada por um agente de assistência certificado ou por pessoal técnico qualificado, para evitar perigo.

1. Não deve colocar extensões no cabo de alimentação.
 2. Certifique-se de que a ficha não está esmagada ou danificada pela parte posterior do aparelho. Uma ficha esmagada ou danificada pode sobreaquecer e causar um incêndio.
 3. Certifique-se de que consegue alcançar a ficha do aparelho.
 4. Não puxe o cabo de alimentação.
 5. Se a tomada estiver solta, não introduza a ficha. Existe o risco de choque eléctrico ou incêndio.
 6. O aparelho não deve funcionar sem a tampa da lâmpada (se prevista) da iluminação interior.
- Este aparelho é pesado. Tenha cuidado quando o deslocar.
 - Não retire nem toque nos itens do compartimento do congelador se estiver com as mãos húmidas/molhadas, pois pode sofrer abrasões na pele ou queimaduras provocadas pelo gelo.
 - Evite a exposição prolongada do aparelho à luz solar directa.
 - As lâmpadas (se previstas) utilizadas neste aparelho são lâmpadas especiais, seleccionadas apenas para electrodomésticos. Não são adequadas para iluminação doméstica.

UTILIZAÇÃO DIÁRIA

- Não coloque panelas quentes nas partes de plástico do aparelho.
- Não guarde gases ou líquidos inflamáveis no aparelho, porque podem explodir.
- Não coloque alimentos directamente em frente à saída de ar na parede traseira. (Se o aparelho for do tipo Frost Free - sem gelo)
- Depois de descongelados, os alimentos não devem ser recongelados.
- Guarde alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante do alimento congelado.
- As recomendações de armazenamento dos fabricantes do aparelho devem ser estritamente cumpridas. Consulte as respectivas instruções.
- Não coloque bebidas gaseificadas dentro do congelador, uma vez que cria

pressão no recipiente, podendo fazer com que exploda, provocando danos no aparelho.

- Os gelados de gelo podem provocar queimaduras de gelos se forem consumidos imediatamente depois de retirados do aparelho.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.
- Não limpe o aparelho com objectos de metal.
- Não utilize objectos afiados para remover o gelo do aparelho. Utilize um raspador de plástico.
- Nunca utilize um secador de cabelo ou outro aparelho de aquecimento para acelerar a descongelação. O calor excessivo pode danificar o interior de plástico e a humidade pode entrar no sistema eléctrico tornando-o activo.

INSTALAÇÃO



Para efectuar a ligação eléctrica, siga atentamente as instruções fornecidas nos parágrafos específicos.

- Desembale o aparelho e verifique se existem danos. Não ligue o aparelho se estiver danificado. Em caso de danos, informe imediatamente o local onde o adquiriu. Nesse caso, guarde a embalagem.
- É recomendável aguardar pelo menos duas horas antes de ligar o aparelho, para permitir que o óleo regresse ao compressor.
- Assegure uma circulação de ar adequada à volta do aparelho, caso contrário pode provocar sobreaquecimento. Para garantir uma ventilação suficiente, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Sempre que possível, a traseira do aparelho deve ficar virada para uma parede para evitar toques nas partes quentes (compressor, condensador) e possíveis queimaduras.
- Não coloque o aparelho perto de radiadores ou fogões.

- Certifique-se de que a ficha de alimentação fica acessível após a instalação do aparelho.
- Ligue apenas a uma fonte de água potável (se a ligação de água estiver prevista).

ASSISTÊNCIA

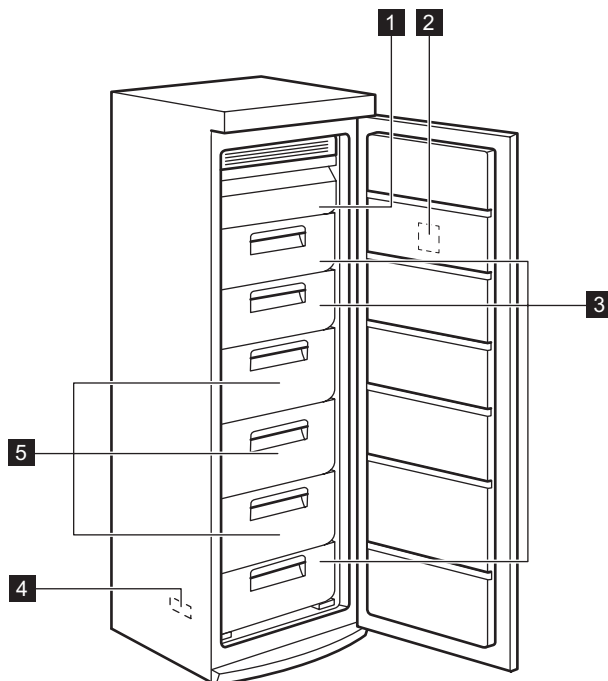
- Quaisquer trabalhos eléctricos necessários para a manutenção do aparelho devem ser efectuados por um electricista qualificado ou pessoa competente.
- A manutenção deste produto deve ser efectuada por um Centro de Assistência autorizado, o qual deverá utilizar apenas peças sobressalentes originais.

PROTECÇÃO AMBIENTAL



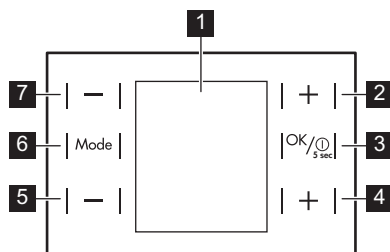
Este aparelho não contém gases que possam danificar a camada de ozono, tanto no circuito refrigerante como nos materiais de isolamento. O aparelho não deverá ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. A espuma de isolamento contém gases inflamáveis: o aparelho deverá ser eliminado de acordo com as normas aplicáveis que pode obter junto das autoridades locais. Evite danificar a unidade de arrefecimento, especialmente na parte traseira, perto do permutador de calor. Os materiais utilizados neste aparelho marcados pelo símbolo  são recicláveis.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO



- 1 Aba
- 2 Painel de comandos
- 3 Painel de comandos
- 4 Cestos do congelador
- 5 Cestos Maxibox

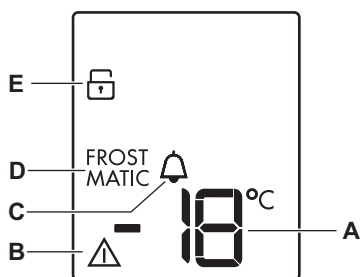
PAINEL DE CONTROLO



- 1** Visor
- 2** Botão de aumento da temperatura
- 3** Botão ON/OFF
Botão OK
- 4** Botão de aumento da temperatura
- 5** Botão de diminuição da temperatura
- 6** Botão Mode
- 7** Botão de diminuição da temperatura

É possível alterar o som predefinido de botões para outro mais facilmente audível premindo simultaneamente MODE **7** e MENOS **6** durante alguns segundos. A alteração é reversível.

VISOR



- 1** Indicador de temperatura do congelador
- 2** Alarme de porta aberta
- 3** Função Cronómetro
- 4** Função FROSTMATIC
- 5** Função de Bloqueio de Segurança para Crianças

LIGAR

Para ligar o aparelho, efectue os seguintes passos:

1. Ligue a ficha do aparelho à tomada.
2. Prima o botão ON/OFF se o display estiver desligado.
3. O alarme sonoro poderá funcionar após alguns segundos.
Para reiniciar o alarme, consulte "Alarme de temperatura elevada".
4. Se o display indicar "dEMo", o aparelho está em modo de demonstração. Consulte o parágrafo "O que fazer se...".
5. Os indicadores de temperatura apresentam a temperatura predefinida.
Para seleccionar uma temperatura diferente, consulte "Regulação da temperatura".



Se a porta permanecer aberta durante alguns minutos, a luz irá desligar-se automaticamente. A luz é reposta fechando e abrindo a própria porta.

DESLIGAR

Para desligar o aparelho, efectue os passos seguintes:

1. Prima o botão ON/OFF durante alguns segundos.
2. O visor desliga-se.
3. Para desligar o aparelho da corrente, desligue a ficha de alimentação eléctrica da tomada.

REGULAÇÃO DA TEMPERATURA

A temperatura definida do congelador pode ser regulada pressionando o botão da temperatura.

Temperatura predefinida regulada:

- -18 °C para o congelador
- Os indicadores de temperatura apresentam a temperatura regulada.

A temperatura regulada será alcançada dentro de 24 horas.



Após uma falha de energia a temperatura regulada permanece memorizada.

FUNÇÃO FROSTMATIC

Para ligar a função:

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.
O indicador FROSTMATIC fica intermitente.
2. Prima o botão OK para confirmar.
O indicador FROSTMATIC é apresentado.

Esta função pára automaticamente após 52 horas.

Para desligar a função antes do seu fim automático:

1. Prima o botão Mode até o indicador FROSTMATIC ficar intermitente.
2. Prima o botão OK para confirmar.
3. O indicador FROSTMATIC apaga-se.



A função é desligada se for seleccionada uma temperatura diferente para o congelador.

FUNÇÃO MINUTE MINDER

A função Minute Minder destina-se a ser utilizada para definir um sinal sonoro para uma hora escolhida, sendo útil, por exemplo, quando uma receita requer o arrefecimento de uma mistura durante um determinado período de tempo ou quando é necessário um aviso para não se esquecer das garrafas colocadas no congelador para arrefecimento rápido.

Para ligar a função:

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.
O indicador Minute Minder fica intermitente.
O Temporizador apresenta o valor definido (30 minutos) durante alguns segundos.
2. Prima o botão de diminuição da temperatura ou o botão de aumento da temperatura para mudar o valor definido no Temporizador de 1 para 90 minutos.
3. Prima o botão OK para confirmar.
O indicador Minute Minder é apresentado.
O Temporizador começa a piscar (min).

No final da contagem decrescente, o indicador Minute Minder fica intermitente e é emitido um alarme sonoro:

1. Retire quaisquer bebidas do interior do compartimento do congelador.
 2. Prima o botão OK para desligar o som e terminar a função.
É possível desactivar a função a qualquer altura, durante a contagem decrescente:
1. Prima o botão Mode até o indicador Minute Minder ficar intermitente.
 2. Prima o botão OK para confirmar.
 3. O indicador Minute Minder apaga-se.
É possível alterar a hora, durante a contagem decrescente e no final, premindo o botão de diminuição da temperatura e o botão de aumento da temperatura.

ALARME DE TEMPERATURA ELEVADA

Um aumento da temperatura no compartimento de congelação (por exemplo, devido a uma falha de corrente eléctrica ou porta aberta) é indicado por:

- intermitência do alarme e indicadores de temperatura do congelador
- activação do alarme sonoro.

Para reiniciar o alarme:

1. Prima qualquer botão.
2. O alarme sonoro desliga-se.
3. O indicador de temperatura do frigorífico apresenta a temperatura mais elevada atingida durante alguns segundos. Em seguida, apresenta novamente a temperatura regulada.
4. O indicador de alarme continua a piscar até que as condições normais sejam restabelecidas.

ALARME DE PORTA ABERTA

Ouve-se um alarme sonoro se a porta permanecer aberta durante alguns minutos. As condições do alarme de porta aberta são indicadas por:

- indicador de alarme intermitente
- alarme acústico.

Quando as condições normais são restabelecidas (porta fechada), o alarme pára. Durante a fase de alarme, o alarme sonoro pode ser desligado premindo qualquer botão.

UTILIZAÇÃO DIÁRIA

CONGELAÇÃO DE ALIMENTOS FRESCOS

O compartimento congelador é adequado para a congelação de alimentos frescos e para a conservação a longo prazo de alimentos congelados e ultracongelados.

Para congelar alimentos frescos active a função Fast Freezing pelo menos 24 horas antes de colocar os alimentos a congelar no compartimento congelador.

Coloque os alimentos frescos a serem congelados no compartimento superior. A quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados em 24 horas está indicada na "chapa de identificação", uma etiqueta presente nas paredes internas do frigorífico.

O processo de congelação dura 24 horas: durante este período, não introduza novos alimentos a congelar.

Após 24 horas, quando o processo de congelação tiver terminado, desactive a função Fast Freezing (consulte "Função Fast Freezing").

ARMAZENAMENTO DE ALIMENTOS CONGELADOS

Quando ligar pela primeira vez ou após um período sem utilização, deixe o aparelho em funcionamento durante 24 horas,

pelo menos, na definição Fast Freeze antes de colocar alimentos no compartimento.

Se pretender armazenar grandes quantidades de alimentos, retire as gavetas do aparelho, excepto a inferior, e coloque os alimentos nas prateleiras de evaporador para obter o melhor desempenho.



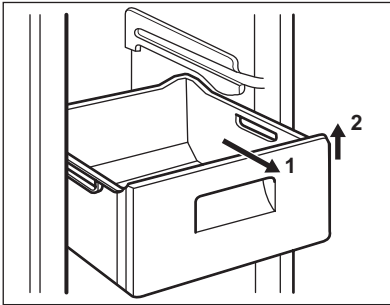
Em caso de descongelação accidental, por exemplo, devido a falta de electricidade, se a alimentação estiver desligada durante mais tempo do que o indicado na tabela de características técnicas em "tempo de autonomia", os alimentos descongelados têm de ser consumidos rapidamente ou cozinhados imediatamente e depois novamente congelados (depois de arrefecerem).

DESCONGELAÇÃO

Os alimentos congelados, antes de serem utilizados, podem ser descongelados no compartimento do frigorífico ou à temperatura ambiente, dependendo do tempo disponível para esta operação.

Os pedaços pequenos podem mesmo ser cozinhados ainda congelados, directamente do congelador: neste caso, a convecção irá demorar mais.

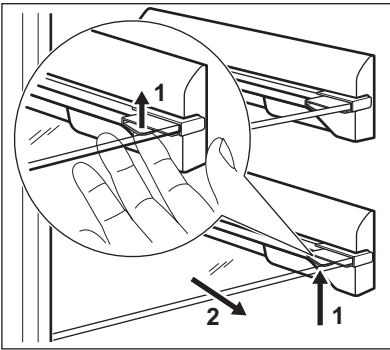
REMOÇÃO DOS CESTOS DE CONGELAÇÃO E DAS PRATELEIRAS DE VIDRO DO CONGELADOR



Alguns cestos de congelação têm um batente para evitar a sua remoção accidental ou queda. Quando necessitar de o retirar do congelador, puxe o cesto para si e, ao atingir o batente, incline a frente para cima para retirar o cesto.

Para voltar a colocá-lo, levante ligeiramente a parte dianteira do cesto para o introduzir no congelador.

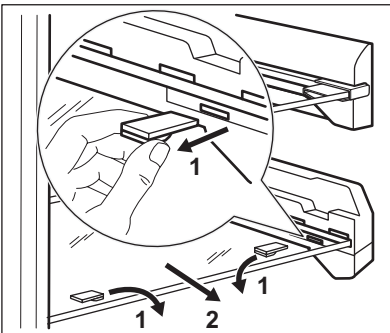
Assim que passar pelos batentes, empurre o cesto para a devida posição.



O aparelho está equipado com batentes nas prateleiras para as segurar.

É necessário levantar (1) as prateleiras em ambos os lados e só depois puxá-las para fora (2).

As prateleiras de vidro amovíveis encontram-se fixas com pinos de bloqueio.



Para os remover, proceda do seguinte modo:

1. Utilize uma chave de parafusos para desapertar o pino de bloqueio de cada lado.
2. Remova ambos os pinos de bloqueio (1).
3. Puxe a prateleira de vidro para fora (2).

SUGESTÕES E CONSELHOS ÚTEIS

SONS DE FUNCIONAMENTO NORMAIS

- Poderá um ouvir um som de gorgolejar ténue quando o refrigerante estiver a ser bombeado através das bobinas ou tubagens. Isto está correcto.
- Quando o compressor está ligado, o refrigerante está a ser bombeado e ouvirá um som surdo e um ruído pulsante proveniente do compressor. Isto está correcto.
- A dilatação térmica poderá provocar um ruído repentino de estilhaçar. É natural e não constitui um fenómeno físico perigoso. Isto está correcto.
- Quando o compressor ligar e desligar, ouvirá um "clique" ténue no regulador da temperatura. Isto está correcto.

CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA

- Não abra muitas vezes a porta nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário.
- Se a temperatura ambiente for alta e o regulador de temperatura se encontrar na definição de baixa temperatura com o aparelho completamente cheio, o compressor pode funcionar continuamente, causando gelo no evaporador. Se isto acontecer, coloque o regulador de temperatura em definições mais quentes, para permitir a descongelação automática, poupando assim no consumo de electricidade.

CONSELHOS PARA A CONGELAÇÃO

Para o ajudar a tirar partido do processo de congelação, eis alguns conselhos importantes:

- a quantidade máxima de alimentos que pode ser congelada em 24h. está mostrada na placa de dados;
- O processo de congelamento demora 24 horas. Não devem ser adicionados mais alimentos para congelação durante este período;

- congele apenas alimentos de alta qualidade, frescos e extremamente limpos;
- Prepare os alimentos em pequenas quantidades para permitir que sejam rápida e completamente congeladas e para tornar possível subsequentemente descongelar apenas a quantidade necessária;
- embrulhe os alimentos em folha de alumínio ou polieteno e certifique-se de que as embalagens são herméticas;
- Não permita que os alimentos frescos e descongelados entrem em contacto com os alimentos já congelados, evitando assim o aumento de temperatura dos alimentos congelados;
- os alimentos sem gordura são melhores para armazenar que os alimentos com gordura; o sal reduz o tempo de armazenamento dos alimentos;
- a água congela. Se for consumida imediatamente após a remoção do compartimento do congelador, poderá causar queimaduras de gelo na pele;
- é aconselhável que anote a data de congelação em cada embalagem individual para permitir que saiba o tempo de armazenamento.

CONSELHOS PARA O ARMAZENAMENTO DE ALIMENTOS CONGELADOS

Para obter o melhor desempenho deste aparelho, siga estas indicações:

- certifique-se de que os alimentos congelados comercialmente foram armazenados adequadamente pelo vendedor;
- certifique-se de que os alimentos congelados são transferidos do supermercado para o congelador no tempo mais curto possível;
- não abra a porta muitas vezes, nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário;
- uma vez descongelados, os alimentos degradam-se rapidamente e não podem voltar a ser congelados;
- não exceda o período de armazenamento indicado pelo produtor dos alimentos.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

LIMPEZA DO INTERIOR

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe o interior e todos os acessórios internos com água morna e sabão neutro de modo a remover o cheiro típico de um produto novo, de seguida seque minuciosamente.



Não utilize detergentes ou pós abrasivos, pois estes danificam o acabamento.



CUIDADO

Retire a ficha da tomada antes de efectuar qualquer operação de manutenção.



Este aparelho contém hidrocarbonetos na sua unidade de arrefecimento; a manutenção e a recarga devem, por isso, ser efectuadas exclusivamente por técnicos autorizados.

LIMPEZA PERIÓDICA

O equipamento tem de ser limpo regularmente:

- limpe o interior e os acessórios com água morna e sabão neutro.
- verifique regularmente os vedantes de porta e limpe-os para se certificar de que estão limpos e sem resíduos.
- lave e seque minuciosamente.



Não puxe, desloque nem danifique quaisquer tubos e/ou cabos dentro do armário.

Nunca utilize detergentes, pós abrasivos, produtos de limpeza muito perfumados ou cera de polir para limpar o interior, pois isto irá danificar a superfície e deixar um odor forte.

Limpe o condensador (grelha preta) e o compressor que está no fundo do aparelho, com uma escova. Esta operação irá melhorar o desempenho do aparelho e poupar consumo de electricidade.



Tenha cuidado para não danificar o sistema de arrefecimento.

Muitos agentes de limpeza de superfícies de cozinhas contêm químicos que podem atacar/danificar os plásticos usados neste aparelho. Por esta razão é aconselhável que a estrutura exterior deste aparelho seja limpa apenas com água morna com um pouco de solução de limpeza adicionada.

Após a limpeza, volte a ligar o equipamento à tomada de alimentação.

DESCONGELAÇÃO

O aparelho é frost free. Isto significa que não há qualquer formação de gelo durante o seu funcionamento, quer nas paredes interiores, quer nos alimentos.

A ausência de gelo deve-se à circulação contínua de ar frio no interior do compartimento, accionado por um ventilador controlado automaticamente.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Durante o funcionamento do aparelho, podem ocorrer algumas pequenas falhas que não necessitam de intervenção de um técnico. A tabela seguinte apresenta as informações sobre estas falhas para evitar custos de assistência desnecessários.



O aparelho funciona de forma descontinuada, pelo que a paragem do compressor não significa que esteja sem corrente. É por este motivo que não pode tocar nos elementos eléctricos do aparelho antes de o desligar da corrente.



O funcionamento do aparelho é acompanhado de alguns sons (som do compressor e de circulação). Isto é um funcionamento normal e não representa qualquer falha.

Problema	Causa possível	Solução
O aparelho faz barulho.	O aparelho não está apoiado correctamente.	Verifique se o aparelho está estável (todos os pés e rodas devem estar no chão). Consulte "Nivelamento".
É emitido o alarme sonoro. O ícone do Alarme pisca.	A temperatura no congelador está demasiado elevada.	Consulte "Alarme de temperatura elevada".
	A porta não está correctamente fechada.	Consulte "Alarme de porta aberta".
□ o quadrado superior ou inferior é apresentado no visor da temperatura.	Ocorreu um erro na medição da temperatura.	Entre em contacto com o seu centro de assistência (o sistema de refrigeração irá continuar a manter os produtos alimentares frios mas a regulação da temperatura não será possível).
Aparece "dEMo" no display.	O aparelho está no modo de demonstração.	Mantenha o botão OK premido durante 10 segundos a partir do momento em que ouvir um sinal sonoro longo e o visor se apagar por um breve momento: o aparelho começa a funcionar normalmente.
O compressor funciona continuamente.	O regulador da Temperatura pode estar mal regulado.	Defina uma temperatura mais quente.
	A porta não está correctamente fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	A porta foi aberta demasiadas vezes.	Não mantenha a porta aberta mais tempo do que o necessário.

Problema	Causa possível	Solução
	A temperatura dos alimentos está demasiado elevada.	Deixe que a temperatura dos alimentos diminua até à temperatura ambiente antes de os guardar.
	A temperatura ambiente está demasiado elevada.	Reduza a temperatura ambiente.
Existe demasiado gelo.	A porta não está correctamente fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	A junta da porta está deformada ou suja.	Consulte a secção "Fechar a porta".
A temperatura no aparelho está demasiado baixa.	O regulador da Temperatura pode estar mal regulado.	Defina uma temperatura mais quente.
A temperatura no aparelho está demasiado elevada.	O regulador da Temperatura pode estar mal regulado.	Defina uma temperatura mais baixa.
	A porta não está correctamente fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	A temperatura dos alimentos está demasiado elevada.	Deixe que a temperatura dos alimentos diminua até à temperatura ambiente antes de os guardar.
A temperatura no congelador está demasiado elevada.	Os alimentos estão demasiado perto uns dos outros.	Armazene os alimentos de forma a haver circulação de ar frio.
	Foram colocadas grandes quantidades de alimentos para congelar ao mesmo tempo.	Insira quantidades mais pequenas de alimentos para congelar em simultâneo.
O aparelho não funciona.	O aparelho está desligado.	Ligue o aparelho.
	A ficha de alimentação eléctrica não está correctamente inserida na tomada.	Ligue a ficha correctamente à tomada.
	O aparelho não tem alimentação. Não existe corrente na tomada.	Ligue um aparelho eléctrico diferente à tomada. Verifique o fusível. Contacte um electricista qualificado.
A lâmpada não funciona.	A lâmpada está avariada.	Consulte "Substituir a lâmpada".
	A porta permaneceu aberta durante demasiado tempo.	Feche a porta.

Problema	Causa possível	Solução
A porta interfere com a grelha de ventilação.	O aparelho não está nivelado.	Consulte "Nivelamento".
Porta desalinhada.	O aparelho não está nivelado.	Consulte "Nivelamento".

Se estes conselhos não resultarem, contacte o Serviço de Assistência da marca mais próximo.

FECHAR A PORTA

1. Limpe as juntas da porta.
2. Se necessário, ajuste a porta Consulte "Instalação".
3. Se necessário, substitua as juntas de porta defeituosas. Contacte o centro de assistência.

INSTALAÇÃO



ADVERTÊNCIA

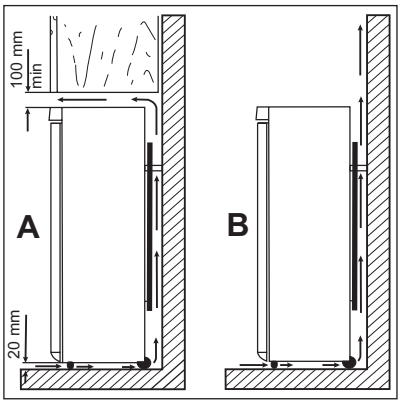
Leia as "Informações de segurança" cuidadosamente para a sua segurança e funcionamento correcto do aparelho antes de o instalar.

POSICIONAMENTO

Instale este aparelho num local com uma temperatura ambiente que corresponde à classe climática indicada na placa de dados do aparelho:

Classe climática	Temperatura ambiente
SN	+10 °C a + 32 °C
N	+16 °C a + 32 °C
ST	+16 °C a + 38 °C
T	+16 °C a + 43 °C

LOCALIZAÇÃO



O aparelho deve ser instalado num local afastado de fontes de calor, como radiadores, termoacumuladores, luz solar directa, etc. Certifique-se de que o ar pode circular livremente atrás do aparelho. Para garantir o melhor desempenho possível se o aparelho estiver debaixo de uma unidade suspensa na parede, a distância mínima entre o topo do aparelho e a unidade de parede deve ser pelo menos 100 mm. Em todo o caso, deve-se evitar colocar o aparelho debaixo de uma unidade suspensa na parede. O nivelamento preciso é garantido por um ou vários pés ajustáveis na base do aparelho.



ADVERTÊNCIA

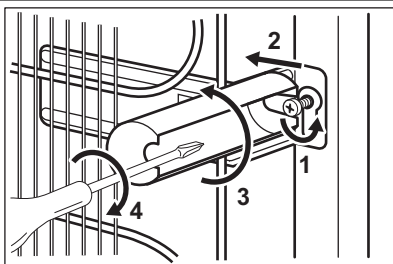
Deve ser possível desligar o aparelho da corrente eléctrica; a ficha de alimentação eléctrica tem de estar facilmente acessível após a instalação.

LIGAÇÃO ELÉCTRICA

Antes de ligar, certifique-se de que a tensão e a frequência indicadas na placa de dados correspondem à fonte de alimentação doméstica. O aparelho deve ter uma ligação à terra. A ficha do cabo de alimentação é fornecida com um contacto para este objectivo. Se a tomada da fonte de alimentação do-

méstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma ligação à terra separada, em conformidade com as normas actuais, consultando um electricista qualificado. O fabricante declina toda a responsabilidade caso as precauções de segurança acima não sejam cumpridas. Este aparelho cumpre com as directivas. E.E.C.

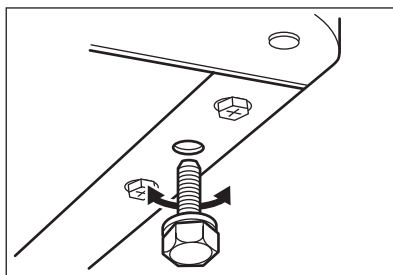
ESPAÇADORES TRASEIROS



Pode encontrar os dois espaçadores no saco da documentação. Execute estes passos para instalar os espaçadores:

1. Liberte o parafuso.
2. Encaixe o espaçador debaixo do parafuso.
3. Rode o espaçador para a posição correcta.
4. Volte a apertar os parafusos.

NIVELAMENTO



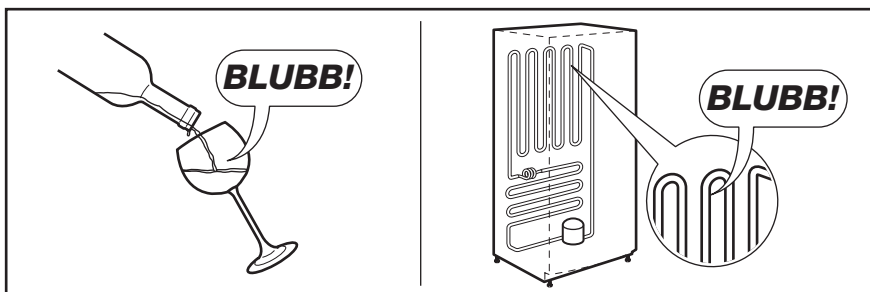
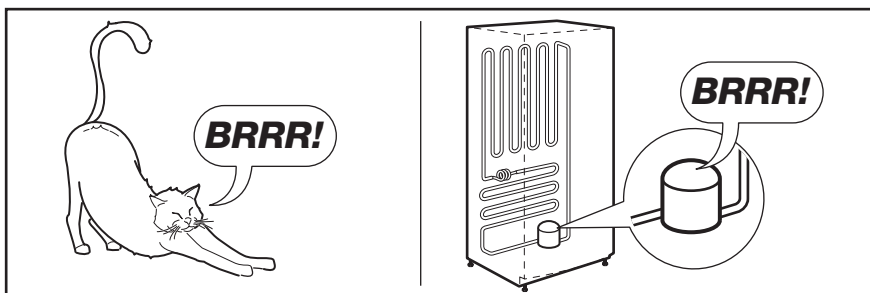
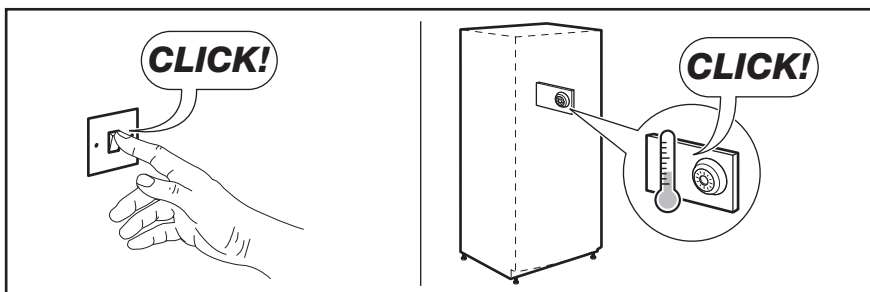
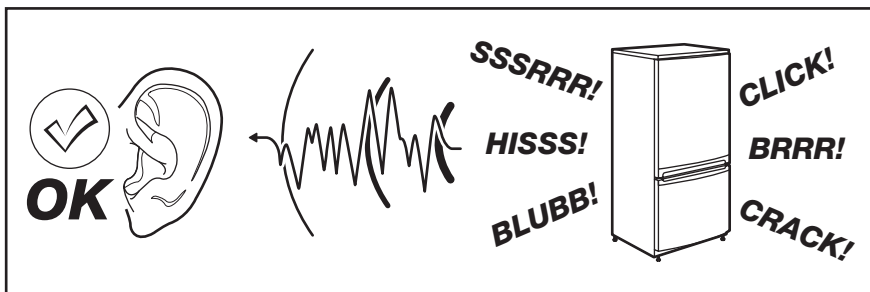
Quando instalar o aparelho, certifique-se de que fica nivelado. Isto pode ser conseguido com os dois pés ajustáveis na base, à frente.

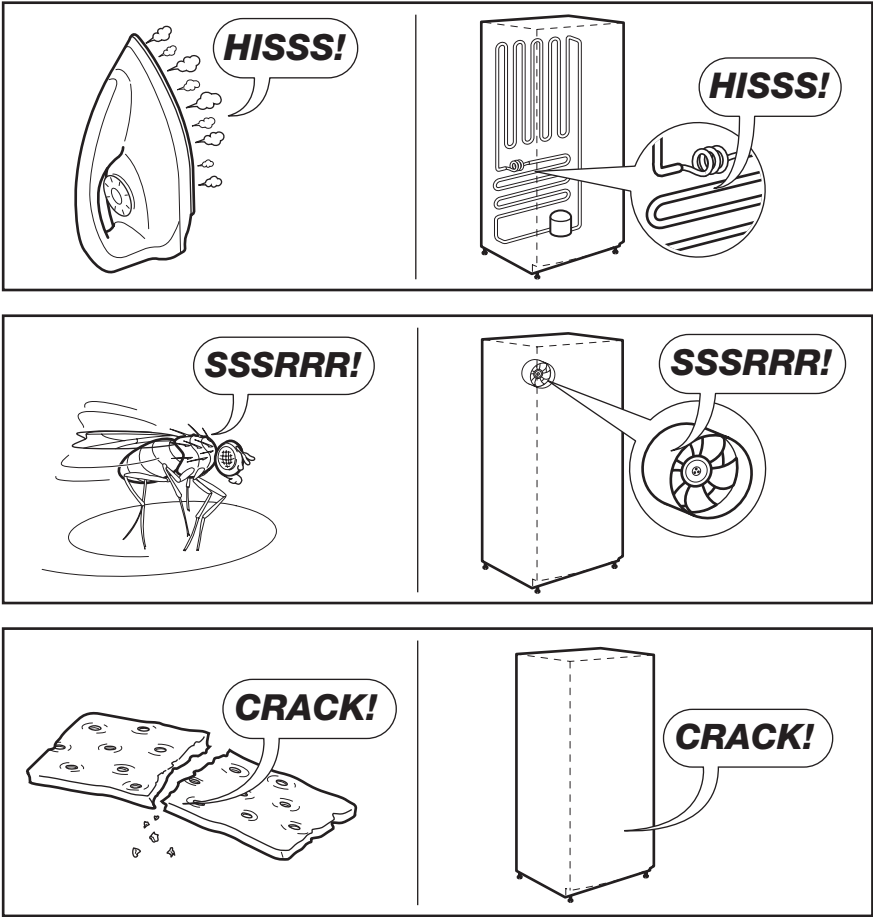
REVERSIBILIDADE DA PORTA

Na eventualidade de pretender alterar a direcção da abertura da porta, contacte o Centro de Apoio ao Cliente mais próximo. Os custos da execução da reversibilidade das portas pelo técnico do Centro de Apoio ao Cliente serão suportados por si.

RUÍDOS

Existem alguns ruídos durante o funcionamento normal (compressor, circulação do refrigerante).





DADOS TÉCNICOS

Dimensão		
	Altura	1850 mm
	Largura	600 mm
	Profundidade	660 mm
Autonomia com corte de energia		20 h
Voltagem		230 - 240 V
Frequência		50 Hz

As informações técnicas encontram-se na placa de características, no lado esquerdo do interior do aparelho, e na etiqueta de energia.

ÍNDICE DE MATERIAS

23	INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD
26	DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
27	PANEL DE MANDOS
29	USO DIARIO
31	CONSEJOS ÚTILES
32	MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA
33	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
36	INSTALACIÓN
38	RUIDOS
39	DATOS TÉCNICOS

ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo ♻️. Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje.

Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

CONSULTE EN NUESTRO SITIO WEB:

- Productos
- Folletos
- Manuales del usuario
- Solución de problemas
- Información sobre servicios

www.aeg.com

NOTAS

-  Advertencia - Información importante sobre seguridad.
-  Datos y recomendaciones generales
-  Información medioambiental

Salvo modificaciones.

PARA OBTENER RESULTADOS PERFECTOS

Gracias por escoger este producto AEG. Este artículo ha sido creado para ofrecer un rendimiento impecable durante muchos años, con innovadoras tecnologías que facilitarán su vida y prestaciones que probablemente no encuentre en electrodomésticos corrientes. Por favor, dedique algunos minutos a la lectura para disfrutar de todas sus ventajas.

ACCESORIOS Y CONSUMIBLES

En la página web de AEG, encontrará todo lo necesario para la perfecta limpieza y funcionamiento de todos sus electrodomésticos AEG. Junto con una amplia gama de accesorios diseñados y fabricados conforme a los elevados estándares de calidad característicos de la marca, desde utensilios de cocina especializados a cestos de cubiertos, desde portabotellas a bolsas para el lavado de prendas delicadas...



Visite la tienda web en
www.aeg.com/shop

ATENCIÓN Y SERVICIO AL CLIENTE

Le recomendamos que utilice recambios originales.

Quando se ponga en contacto con el servicio técnico, asegúrese de tener a mano los siguientes datos. Puede encontrar la información en la placa de características.

Modelo _____

PNC _____

Número de serie _____



INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Por su seguridad y para garantizar el funcionamiento correcto del aparato, antes de instalarlo y utilizarlo por primera vez lea atentamente este manual del usuario, incluidos los consejos y advertencias. Para evitar errores y accidentes, es importante que todas las personas que utilicen el aparato estén perfectamente al tanto de su funcionamiento y de las características de seguridad. Conserve estas instrucciones y no olvide mantenerlas junto al aparato en caso de su desplazamiento o venta para que quienes lo utilicen a lo largo de su vida útil dispongan siempre de la información adecuada sobre el uso y la seguridad.

Por la seguridad de personas y bienes, siga las normas de seguridad indicadas en estas instrucciones, ya que el fabricante no se hace responsable de daños provocados por omisiones.

SEGURIDAD DE NIÑOS Y PERSONAS VULNERABLES

- Este electrodoméstico no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o con experiencia y conocimiento insuficientes, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o instruya en el uso del electrodoméstico.
No permita que los niños jueguen con el electrodoméstico.
- Mantenga los materiales de embalaje alejados de los niños. Existe riesgo de asfixia.
- Si va a desechar el aparato, extraiga el enchufe de la toma, corte el cable de conexión (tan cerca del aparato como pueda) y retire la puerta para impedir que los niños al jugar puedan sufrir descargas eléctricas o quedar atrapados en su interior.
- Si este aparato, que cuenta con juntas de puerta magnéticas, sustituirá a un aparato más antiguo con cierre de muelle (pestillo) en la puerta, cerciódese de inutilizar el cierre de muelle antes de desechar el aparato antiguo. Evitará así que se convierta en una trampa mortal para niños.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA

Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada

- El aparato está diseñado para conservar los alimentos y bebidas de una vivienda normal, como se explica en este folleto de instrucciones.
- No utilice dispositivos mecánicos ni medios artificiales para acelerar el proceso de descongelación.
- No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas para hacer helados) dentro de los aparatos de refrigeración, a menos que el fabricante haya autorizado su utilización para estos fines.
- No dañe el circuito del refrigerante.
- El circuito del refrigerante del aparato contiene isobutano (R600a). Se trata de un gas natural con un alto nivel de compatibilidad medioambiental, aunque es inflamable.

Durante el transporte y la instalación del aparato, cerciódese de no provocar daños en el circuito de refrigeración.

Si el circuito de refrigeración se daña:

- mantenga el aparato alejado de las llamas y de cualquier fuente de encendido
- ventile bien la habitación en la que se encuentra el aparato

- Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto en modo alguno. Cualquier daño en el cable de alimentación puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.



ADVERTENCIA

Los componentes eléctricos (cable de alimentación, enchufe, compresor) debe sustituirlos un técnico autorizado o personal de reparaciones profesional a fin de evitar riesgos.

1. El cable de alimentación no se debe prolongar.
 2. Compruebe que la parte posterior del aparato no aplaste ni dañe el enchufe. Un enchufe aplastado o dañado puede recalentarse y provocar un incendio.
 3. Cerciórese de que tiene acceso al enchufe del aparato.
 4. No tire del cable de alimentación.
 5. Si la toma de red está floja, no introduzca el enchufe. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
 6. No utilice el aparato sin la tapa de la bombilla (si está provisto de ella) de iluminación interior.
- Este aparato es pesado. Debe tener precauciones durante su desplazamiento.
 - No retire ni toque elementos del compartimento congelador con las manos húmedas o mojadas, ya que podría sufrir abrasión de la piel o quemaduras por congelación.
 - Evite la exposición prolongada del aparato a la luz solar directa.
 - Las bombillas que se utilizan en este aparato (si está provisto de ellas) son especiales, y se han seleccionado exclusivamente para uso en aparatos domésticos. No pueden utilizarse para la iluminación de la vivienda.

USO DIARIO

- No coloque recipientes calientes sobre las piezas plásticas del aparato.
- No almacene gas ni líquido inflamable en el aparato, ya que podrían estallar.
- No coloque alimentos directamente contra la salida de aire de la pared posterior. (Si el aparato es No Frost, es decir, no acumula escarcha.)
- Los alimentos que se descongelen no deben volver a congelarse.
- Guarde los alimentos congelados, que se adquieren ya envasados, siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Se deben seguir estrictamente las recomendaciones del fabricante del aparato sobre el almacenamiento. Consulte las instrucciones correspondientes.
- No coloque bebidas carbonatadas o con gas en el congelador, ya que se

genera presión en el recipiente, que podría estallar y dañar el aparato.

- Si se consumen polos helados retirados directamente del aparato, se pueden sufrir quemaduras causadas por el hielo.

CUIDADO Y LIMPIEZA

- Desenchufe el aparato antes de realizar cualquier tarea de reparación o mantenimiento.
- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice objetos afilados para eliminar el hielo del aparato. Utilice un raspador plástico.
- No utilice secadores de pelo ni otros aparatos de calefacción para acelerar la descongelación. El exceso de calor puede dañar el interior de plástico; la humedad podría penetrar en el sistema eléctrico y provocar un cortocircuito.

INSTALACIÓN



Para realizar la conexión eléctrica, siga atentamente las instrucciones de los párrafos correspondientes.

- Desembale el aparato y compruebe que no tiene daños. No conecte el aparato si está dañado. Informe de los posibles daños de inmediato a la tienda donde lo adquirió. En ese caso, conserve el material de embalaje.
- Es recomendable esperar al menos dos horas antes de conectar el aparato, para permitir que el aceite regrese al compresor.
- El aparato debe contar con circulación de aire adecuada alrededor, ya que de lo contrario se produce recalentamiento. Para conseguir una ventilación suficiente, siga las instrucciones correspondientes a la instalación.
- Siempre que sea posible, la parte posterior del producto debe estar contra una pared, para evitar que se toquen las partes calientes (compresor, condensador) y se produzcan quemaduras.
- El aparato no debe colocarse cerca de radiadores ni de hornillas de cocina.

- Asegúrese de que es posible acceder al enchufe después de instalar el electrodoméstico.
- Realice la conexión sólo a un suministro de agua potable (si está prevista una conexión de agua).

SERVICIO TÉCNICO

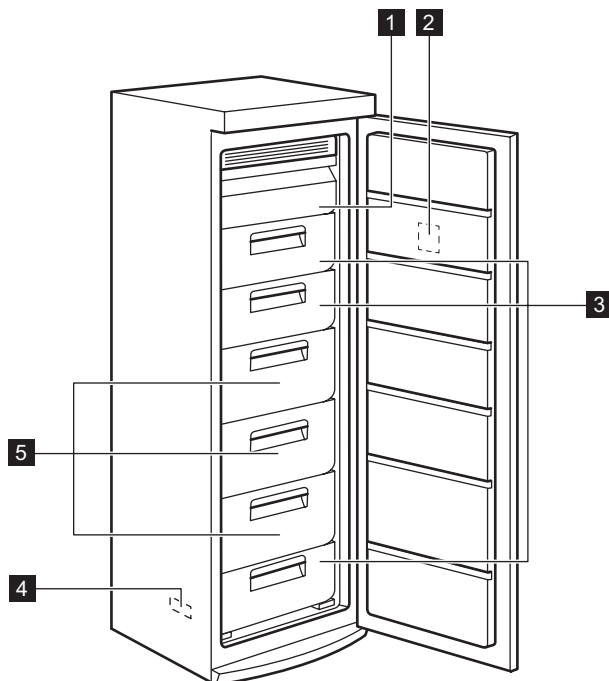
- Un electricista homologado deberá realizar las tareas que se requieran para ejecutar el servicio o mantenimiento de este electrodoméstico.
- Las reparaciones de este aparato debe realizarlas un centro de servicio técnico autorizado y sólo se deben utilizar recambios originales.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



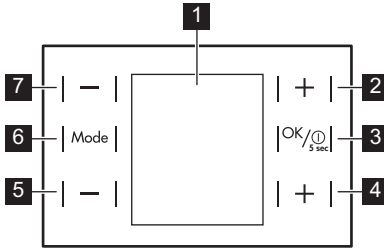
Este aparato no contiene gases perjudiciales para la capa de ozono, ni en el circuito de refrigerante ni en los materiales aislantes. El aparato no se debe desechar junto con los residuos urbanos. La espuma aislante contiene gases inflamables: el aparato se debe desechar de acuerdo con la normativa vigente, que puede solicitar a las autoridades locales. No dañe la unidad de refrigeración, en especial la parte trasera, cerca del intercambiador de calor. Los materiales de este aparato marcados con el símbolo  son reciclables.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



- 1 Tapa
- 2 Panel de control
- 3 Panel de control
- 4 Cestos para congelación
- 5 Cestos Maxibox

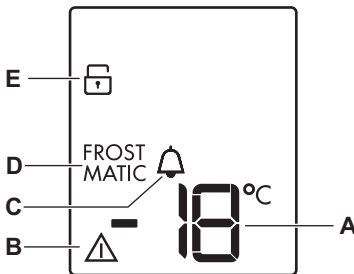
PANEL DE MANDOS



- 1 Pantalla
- 2 Tecla de calentamiento de temperatura
- 3 Tecla ON/OFF
Tecla OK
- 4 Tecla de calentamiento de temperatura
- 5 Tecla de enfriamiento de temperatura
- 6 Tecla Mode
- 7 Tecla de enfriamiento de temperatura

Es posible cambiar el sonido predefinido de las teclas a otro más fuerte manteniendo pulsadas a la vez las teclas MODO **7** y MENOS **6** unos segundos. El cambio es reversible.

PANTALLA



- 1 Indicador de temperatura del congelador
- 2 Alarma de puerta abierta
- 3 Función de minutero
- 4 Función FROSTMATIC
- 5 Función de bloqueo de seguridad para niños

ENCENDIDO

Para encender el aparato siga los siguientes pasos:

1. Conecte el enchufe a la toma de corriente.
2. Pulse la tecla ON/OFF si la pantalla está apagada.
3. Puede que oiga la señal acústica de alarma tras unos segundos.

Para restaurar la alarma, consulte la sección "Alarma de temperatura alta".

4. Si aparece "dEMo" en la pantalla, el aparato está en el modo de demostración. Consulte el apartado "Qué hacer si...".
5. Los indicadores de temperatura muestran la temperatura predeterminada programada.

Para programar otra temperatura, consulte la sección "Regulación de la temperatura".



Si se deja la puerta abierta durante unos minutos, la luz se apagará automáticamente. La luz se vuelve a encender al cerrar y abrir la puerta.

APAGADO

Para apagar el aparato:

1. Pulse la tecla ON/OFF durante unos segundos.
2. La pantalla se apaga.
3. Para desconectar el aparato de la corriente, desconecte el enchufe de la toma de corriente.

REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA

La temperatura programada en el congelador puede ajustarse pulsando la tecla de temperatura.

Ajuste de la temperatura predeterminada:

- -18°C para el congelador

El indicador de temperatura muestra la temperatura programada.

La temperatura programada se alcanza en un plazo de 24 horas.



Después de un corte del suministro eléctrico, se guarda la temperatura ajustada.

FUNCIÓN FROSTMATIC

Para activar la función:

1. Pulse la tecla Mode hasta que aparezca el icono correspondiente.

El indicador FROSTMATIC parpadea.

2. Pulse la tecla OK para confirmar.

Aparece el indicador FROSTMATIC.

La función se detiene automáticamente después de 52 horas.

Para apagar la función antes de que termine automáticamente:

1. Pulse la tecla Mode hasta que parpadee el indicador FROSTMATIC.
2. Pulse la tecla OK para confirmar.
3. El indicador FROSTMATIC se apaga.



La función se apaga seleccionando una temperatura programada diferente para el congelador.

FUNCIÓN MINUTE MINDER

La función Minute Minder se utiliza para ajustar una alarma acústica a la hora deseada y es útil, por ejemplo, para recetas que precisan el enfriamiento de una mezcla durante un tiempo determinado, o cuando se necesita un recordatorio para no olvidar que se han colocado botellas en el congelador para que se enfríen rápidamente.

Para activar la función:

1. Pulse la tecla Mode hasta que aparezca el icono correspondiente.

El indicador Minute Minder parpadea.

El temporizador muestra el tiempo programado (30 minutos) durante unos segundos.

2. Pulse la tecla de enfriamiento o calentamiento de temperatura para cambiar el valor del temporizador entre 1 y 90 minutos.
3. Pulse la tecla OK para confirmar.

Aparece el indicador Minute Minder.

El Temporizador empieza a parpadear (min).

Al terminar la cuenta atrás, el indicador Minute Minder parpadea y suena la alarma:

1. Saque todas las bebidas del compartimento congelador.
2. Pulse la tecla OK para apagar el sonido y desactivar la función.

La función se puede desactivar en cualquier momento durante la cuenta atrás:

1. Pulse la tecla Mode hasta que parpadee el indicador Minute Minder.
2. Pulse la tecla OK para confirmar.
3. El indicador Minute Minder se apaga. El tiempo puede modificarse durante la cuenta atrás y al finalizar, pulsando las teclas de enfriamiento o calentamiento de temperatura.

ALARMA DE TEMPERATURA ALTA

Un aumento de la temperatura del compartimento del congelador (por ejemplo, por falta de energía eléctrica o si se queda la puerta abierta) se indicará mediante:

- indicadores de temperatura del congelador y alarma intermitentes
- emisión de una señal acústica

Para reiniciar la alarma:

1. Pulse cualquier tecla.
2. El avisador acústico se apaga.
3. El indicador de temperatura del congelador muestra la temperatura más alta alcanzada durante unos segundos. A continuación vuelve a mostrar la temperatura programada.
4. El indicador de alarma sigue parpadeando hasta que se restablecen las condiciones normales.

ALARMA DE PUERTA ABIERTA

Si la puerta se queda abierta durante unos minutos, sonará una señal acústica. Los indicadores de puerta abierta son los siguientes:

- indicador de alarma intermitente
- señal acústica.

Una vez restablecidas las condiciones normales (puerta cerrada), la alarma acústica se detendrá.

La señal acústica se puede desactivar durante la fase de alarma pulsando para ello cualquier tecla.

USO DIARIO

CONGELACIÓN DE ALIMENTOS FRESCOS

El compartimiento congelador está idealizado para la congelación de alimentos frescos y para la conservación a largo plazo de alimentos congelados y ultracongelados.

Para congelar alimentos frescos, active la función de congelación rápida al menos 24 horas antes de introducir los alimentos en el compartimiento congelador.

Coloque los alimentos que vaya a congelar en el compartimiento superior.

La cantidad máxima de alimentos que puede congelarse en 24 horas se indica en la placa de datos técnicos, una etiqueta situada en el interior del frigorífico.

El proceso de congelación dura 24 horas: durante ese periodo no deben añadirse otros alimentos para congelación.

Al cabo de 24 horas, cuando haya finalizado el proceso de congelación, desactive la función de congelación rápida (consulte "Función de congelación rápida")

ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS CONGELADOS

Al poner en marcha el aparato por primera vez o después de un periodo sin uso, déjelo en marcha al menos durante 24 ho-

ras con el ajuste Fast Freeze antes de colocar los productos en el compartimento. Si va a guardar una gran cantidad de alimentos, retire todos los cajones del aparato, excepto el cajón inferior, y coloque los alimentos en los estantes del evaporador para obtener los mejores resultados.



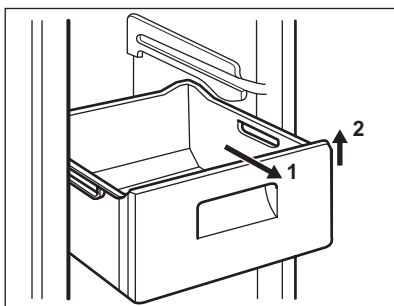
En caso de producirse una descongelación accidental, por ejemplo, por un corte del suministro eléctrico, si la interrupción ha durado más que el valor indicado en la tabla de características técnicas bajo la especificación "periodo de tiempo en descongelación", los alimentos descongelados deberán consumirse cuanto antes o cocinarse de inmediato, y luego volverse a congelar (después de que se hayan enfriado).

DESCONGELACIÓN

Los alimentos ultracongelados o congelados, antes de utilizarlos, se pueden descongelar en el compartimento frigorífico o a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo de que se disponga.

Es posible incluso cocinar piezas pequeñas congeladas, tomadas directamente del congelador; en tal caso, el tiempo de cocción será más prolongado.

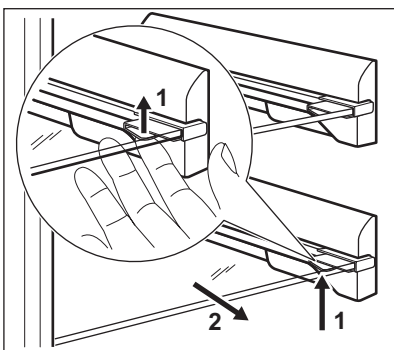
EXTRACCIÓN DE LOS CESTOS DE CONGELADOS Y ESTANTES DE CRISTAL DEL CONGELADOR



Algunos de los cestos de congelados llevan un tope para impedir que se salgan accidentalmente de las guías o se caigan. Para extraer un cesto del congelador, tire de él hacia fuera y, cuando llegue al tope, levante suavemente la parte delantera del cesto para retirarlo.

Para volver a colocarlo en su lugar, levante ligeramente la parte delantera del cesto e insértelo en el congelador.

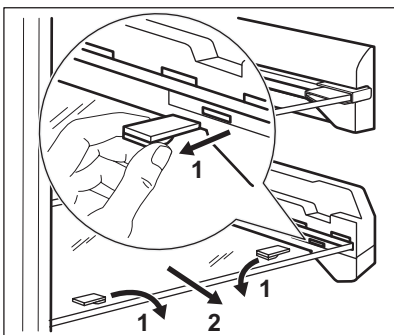
Cuando haya superado los topes, empuje el cesto hasta el fondo.



El aparato dispone de topes en los estantes para fijarlos.

Los estantes se deben levantar (1) de cada lado y después tirar hacia afuera (2).

Los estantes de cristal con extensores están sujetos con pasadores de bloqueo.



Para retirarlos, proceda como se indica a continuación:

1. Use un destornillador para aflojar el pasador de bloqueo a cada lado del extensor.
2. Tire de los dos pasadores (1).
3. Tire hacia afuera del estante de cristal (2).

CONSEJOS ÚTILES

SONIDOS DE FUNCIONAMIENTO NORMAL

- Es posible que oiga un gorgoteo o burbujeo cuando el refrigerante circula a través del circuito de refrigeración o tuberías. Esto es correcto.
- Cuando el compresor está en marcha, el refrigerante es bombeado a través de todo el circuito y el compresor emite un zumbido o un sonido intermitente. Esto es correcto.
- La dilatación térmica puede provocar un repentino crujido. Es un fenómeno físico natural que no representa riesgo alguno. Esto es correcto.
- Cuando el compresor se activa o desactiva, el regulador de temperatura emite un chasquido débil. Esto es correcto.

CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del estrictamente necesario.
- Si la temperatura ambiente es elevada, la temperatura del aparato se ha ajustado en los valores más altos y está totalmente lleno, el compresor podría funcionar de manera continua, provocando la formación de escarcha o hielo en el evaporador. Si esto sucede, gire el regulador de temperatura a valores inferiores para permitir la descongelación automática y ahorrar en el consumo eléctrico.

CONSEJOS SOBRE LA CONGELACIÓN

Estos consejos son importantes para poder aprovechar al máximo el proceso de congelación:

- la cantidad máxima de alimentos que puede congelarse en 24 horas se muestra en la placa de datos técnicos;
- el proceso de congelación requiere 24 horas. Durante ese periodo no deben añadirse otros alimentos para congelación;

- congele sólo productos alimenticios de máxima calidad, frescos y perfectamente limpios;
- prepare los alimentos en porciones pequeñas para que se congelen de manera rápida y total, así como para poder descongelar posteriormente sólo las cantidades necesarias;
- envuelva los alimentos en papel de aluminio o polietileno y compruebe que los envoltorios quedan herméticamente cerrados;
- no permita que alimentos frescos y sin congelar entren en contacto con alimentos ya congelados, para evitar el aumento de temperatura de los segundos;
- los alimentos magros se congelan mejor que los grasos; la sal reduce el tiempo de almacenamiento de los alimentos;
- el hielo, si se consume inmediatamente después de retirarlo del compartimento congelador, puede provocar quemaduras por congelación en la piel;
- es recomendable etiquetar cada paquete con la fecha de congelación para controlar el tiempo que permanecen almacenados.

CONSEJOS PARA EL ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS CONGELADOS

Para obtener el máximo rendimiento de este aparato, deberá:

- comprobar que el comerciante ha mantenido los productos congelados correctamente almacenados;
- procurar que los alimentos congelados pasen de la tienda al congelador en el menor tiempo posible;
- evitar la apertura frecuente de la puerta o dejarla abierta más del tiempo estrictamente necesario;
- los alimentos descongelados se deterioran con rapidez y no pueden congelarse de nuevo;
- no supere el tiempo de almacenamiento indicado por el fabricante de los alimentos.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

LIMPIEZA DE LAS PARTES INTERNAS

Antes del empleo limpiar todas las partes internas con agua tibia y jabón neutro, a fin de eliminar el característico olor de nuevo y secarlas luego cuidadosamente.



No utilice detergentes ni polvos abrasivos, ya que podrían dañar el acabado.



PRECAUCIÓN

Antes de realizar tareas de mantenimiento, desenchufe el aparato.



Este equipo contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración; por tanto, el mantenimiento y la recarga deben estar a cargo exclusivamente de técnicos autorizados.

el exterior del aparato se limpie sólo con agua templada a la que se añadirá un poco de líquido lavavajillas.

Después de la limpieza, vuelva a conectar el aparato a la toma de red.

DESCONGELACIÓN

Este aparato no forma escarcha. Esto significa que, durante el funcionamiento, no se acumula escarcha en las paredes internas del aparato ni sobre los alimentos.

La ausencia de escarcha se debe al aire frío que circula en su interior de forma permanente e impulsado por un ventilador controlado automáticamente.

LIMPIEZA PERIÓDICA

El equipo debe limpiarse de manera habitual:

- Limpie el interior y los accesorios con agua templada y un jabón neutro.
- Revise y limpie periódicamente las juntas de la puerta para mantenerlas limpias y sin restos.
- Aclare y seque a fondo.



No mueva, dañe ni tire de los conductos o cables del interior del armario.

No utilice detergentes, polvos abrasivos, productos de limpieza perfumados ni cera para limpiar el interior, ya que dañarán la superficie y dejarán un fuerte olor.

Limpie el condensador (rejilla negra) y el compresor de la parte posterior del aparato con un cepillo. Esa operación mejorará el rendimiento del aparato y reducirá el consumo eléctrico.



Tenga cuidado para no dañar el sistema de refrigeración.

Muchas marcas de limpiadores de superficies de cocina contienen químicos que pueden atacar o dañar los plásticos del aparato. Por tal razón, se recomienda que

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Durante el funcionamiento del aparato pueden surgir ciertos problemas, no graves pero sí molestos, que no requieren la intervención del servicio técnico. La información de la tabla siguiente puede resultar útil para solucionar estos problemas sin necesidad de recurrir al servicio técnico ni abonar sus costes.



El aparato no funciona continuamente, por lo que la parada del compresor no significa que exista un fallo de corriente. No toque las partes eléctricas del aparato mientras esté enchufado.



El funcionamiento del aparato va acompañado de ciertos sonidos (procedentes del compresor y del sistema de circulación). Esto es normal y no supone ningún fallo de funcionamiento.

Problema	Posible causa	Solución
El aparato hace ruido.	El aparato no está bien apoyado en el suelo.	Compruebe que los soportes del aparato descansan sobre una superficie estable (todas las patas y ruedecillas deben estar bien apoyadas en el suelo). Consulte la sección "Nivelación".
El aparato emite una señal acústica. El icono de alarma parpadea.	La temperatura del congelador es demasiado alta.	Consulte "Alarma de temperatura alta".
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Alarma de puerta abierta".
❏ En la pantalla de temperatura aparece un cuadrado superior o inferior.	Se ha producido un error en la medición de la temperatura.	Póngase en contacto con su servicio técnico (el sistema de refrigeración seguirá manteniendo fríos los alimentos, pero no podrá ajustar la temperatura).
"dEMo" aparece en la pantalla.	El aparato está en modo de demostración.	Mantenga pulsada aproximadamente 10 s la tecla OK; se escucha la señal acústica durante largo tiempo y la pantalla se apaga brevemente: el aparato empieza a funcionar con normalidad.
El compresor funciona continuamente.	Puede que el ajuste del regulador de temperatura sea incorrecto.	Seleccione una temperatura más alta.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".

Problema	Posible causa	Solución
	La puerta se ha abierto con excesiva frecuencia.	No mantenga abierta la puerta más tiempo del necesario.
	La temperatura de los alimentos es demasiado alta.	Deje que la temperatura de los alimentos descienda a la temperatura ambiente antes de guardarlos.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	Reduzca la temperatura ambiente.
Hay demasiada escarcha.	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La junta de la puerta está sucia o deformada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
La temperatura del aparato es muy baja.	Puede que el ajuste del regulador de temperatura sea incorrecto.	Seleccione una temperatura más alta.
La temperatura del aparato es muy baja.	Puede que el ajuste del regulador de temperatura sea incorrecto.	Seleccione una temperatura más baja.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La temperatura de los alimentos es demasiado alta.	Deje que la temperatura de los alimentos descienda a la temperatura ambiente antes de guardarlos.
La temperatura del congelador es demasiado alta.	Los alimentos están demasiado próximos entre sí.	Guarde los alimentos de modo que haya circulación de aire frío entre ellos.
	Se han introducido grandes cantidades de alimentos para congelar al mismo tiempo.	Introduzca una menor cantidad de alimentos de una vez.
El aparato no funciona.	El aparato está apagado.	Encienda el aparato.
	El aparato no está correctamente enchufado a la toma de corriente.	Enchufe el aparato correctamente a la toma de corriente.
	El aparato no recibe suministro eléctrico. No hay tensión en la toma de corriente.	Enchufe otro aparato eléctrico a la toma de corriente. Compruebe el fusible. Llame a un electricista cualificado.
La bombilla no funciona.	La bombilla es defectuosa.	Consulte la sección "Cambio de la bombilla".

Problema	Posible causa	Solución
	Se ha dejado abierta la puerta durante mucho tiempo.	Cierre la puerta del aparato.
La puerta interfiere con la rejilla de ventilación.	El aparato no está nivelado.	Consulte la sección "Nivelación".
Puerta mal alineada.	El aparato no está nivelado.	Consulte la sección "Nivelación".

Si los consejos anteriores no ofrecen resultados, llame al centro de servicio técnico más cercano.

CIERRE DE LA PUERTA

1. Limpie las juntas de la puerta.
2. Si es necesario, ajuste la puerta. Consulte "Instalación".
3. Si es necesario, cambie las juntas defectuosas. Póngase en contacto con el servicio técnico.

INSTALACIÓN



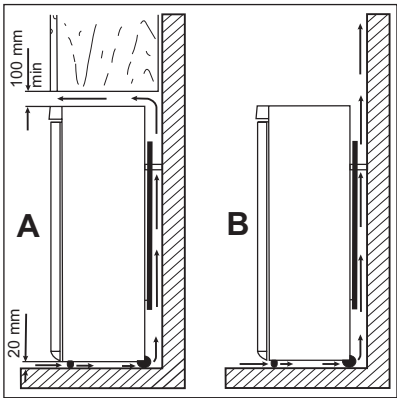
ADVERTENCIA
Lea atentamente la "Información sobre seguridad" para garantizar su propia seguridad y el correcto funcionamiento del electrodoméstico antes de instalar el electrodoméstico.

COLOCACIÓN

Instale el aparato en un punto en el que la temperatura ambiente se corresponda con la clase climática indicada en la placa de datos técnicos del aparato:

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	+10°C a + 32°C
N	+16°C a + 32°C
ST	+16°C a + 38°C
T	+16°C a + 43°C

UBICACIÓN



Instale el aparato alejado de fuentes de calor, como radiadores, calderas, luz solar directa, etc. Asegúrese también de que el aire pueda circular sin obstáculos por la parte trasera del aparato. Para garantizar un rendimiento óptimo, si el aparato se coloca debajo de un mueble de cocina instalado en la pared, deje una distancia mínima de 100 mm entre la parte superior del aparato y el mueble de pared. No obstante, lo ideal sería que el aparato no se colocara debajo de ningún mueble instalado en la pared. La base del aparato está provista de una o varias patas ajustables para garantizar un nivelado correcto del mismo.



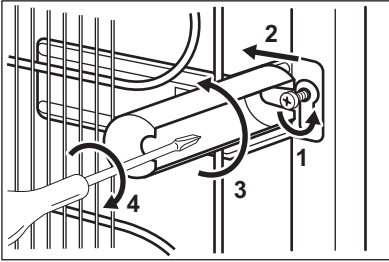
ADVERTENCIA
Puede que en algún momento sea necesario desenchufar el aparato de la toma de corriente; por lo tanto, el enchufe debe ser fácilmente accesible tras la instalación del aparato.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Antes de conectar el aparato, compruebe que el voltaje y la frecuencia que aparecen en la placa de datos técnicos se corresponden con el suministro de la vivienda. El aparato debe tener conexión a tierra. El enchufe del cable de alimentación se suministra con un contacto para tal fin. Si la

toma de red de la vivienda carece de conexión a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra conforme con la normativa, después de consultar a un electricista profesional. El fabricante rechaza toda responsabilidad si no se toman las precauciones antes indicadas. Este aparato es conforme con las directivas de la CEE.

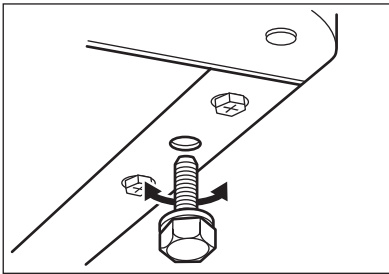
SEPARADORES TRASEROS



Encontrará los dos separadores en la bolsa que contiene la documentación. Siga estos pasos para colocar los separadores:

1. Afloje el tornillo.
2. Encaje el separador debajo del tornillo.
3. Gire el separador a la posición derecha.
4. Apriete de nuevo los tornillos.

NIVELACIÓN



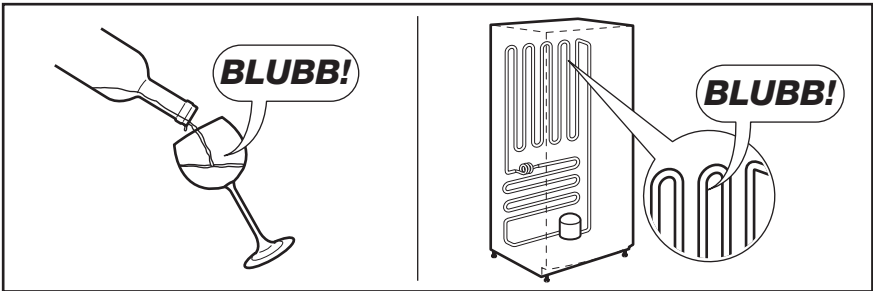
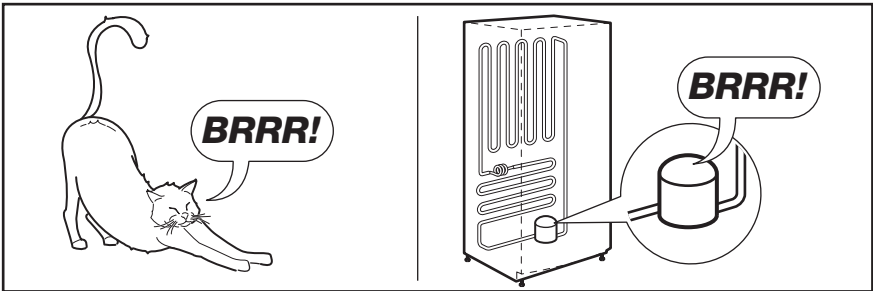
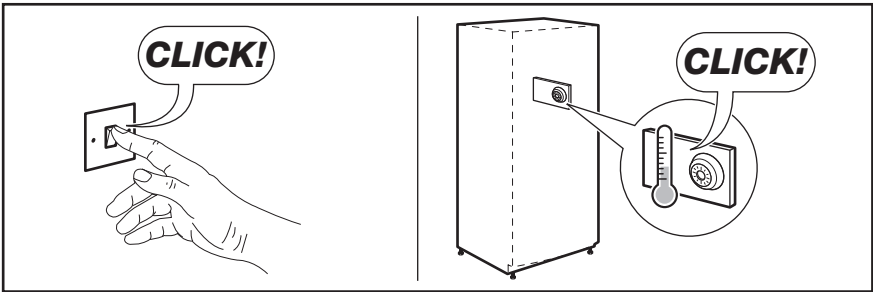
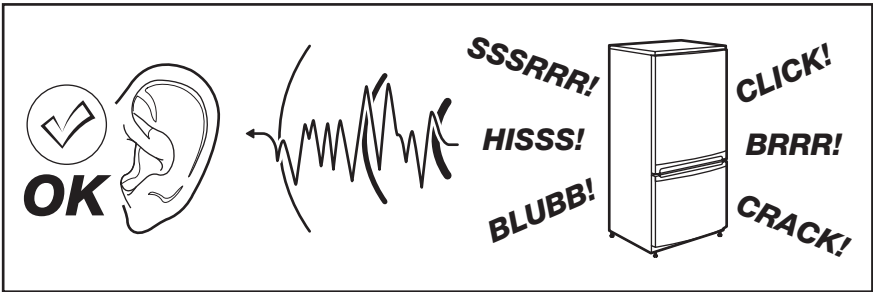
Al colocar el aparato compruebe que queda nivelado. Esto se puede conseguir utilizando las dos patas ajustables de la parte inferior delantera.

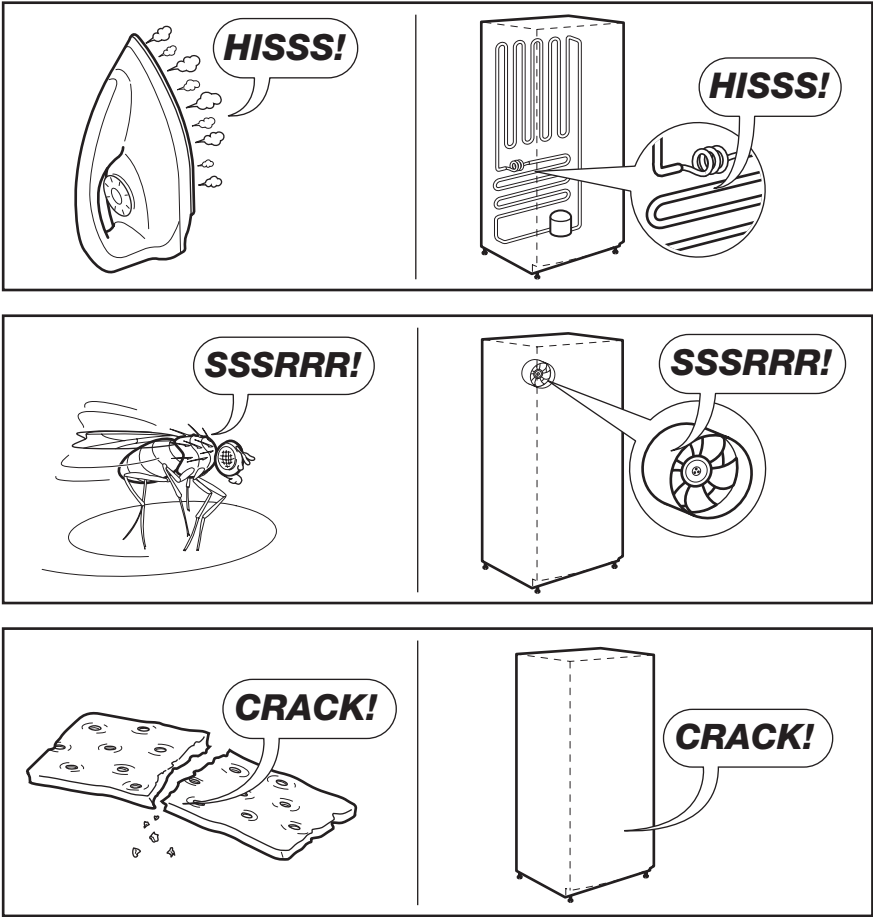
CAMBIO DEL SENTIDO DE APERTURA DE LAS PUERTAS

Para cambiar el sentido de apertura de la puerta, póngase en contacto con el servicio posventa más próximo. El personal del centro de servicio técnico cambiará el sentido de apertura de las puertas con costes a su cargo.

RUIDOS

Durante el funcionamiento normal del aparato suelen producirse ciertos ruidos (compresor, circulación del refrigerante).





DATOS TÉCNICOS

Medidas		
	Altura	1850 mm
	Anchura	600 mm
	Profundidad	660 mm
Tiempo de estabilización		20 h
Tensión		230 - 240 V
Frecuencia		50 Hz

La información técnica se encuentra en la placa de características, situada en el lado interior izquierdo del aparato, y en la etiqueta de consumo energético.

